

India Intelligence Report

Dhaneśvara-dhaneśvari vidyâ

Dirigido y preparado por

Sergio M. Carrasco Álvarez Ph.D. (J.N.U.- New Delhi)

ISSN 0718-6371

ISSN abbreviation Asian rep Chile. Ser. India intell. wkly. rep.



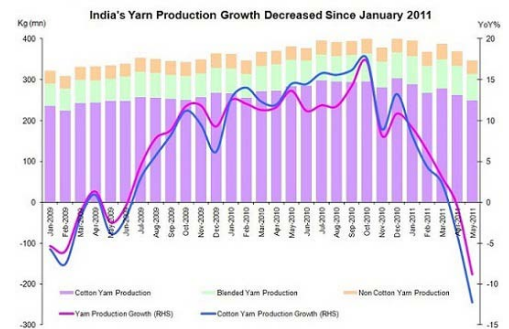
IWR Nº 97, del 08 al 18 de Agosto, 2011

India, reino del algodón y patria de los hilados y textiles

India posee la segunda industria textil del planeta y China tiene la primera. Industria textil que aporta el 11% de la producción industrial y genera el 4% del PBN. El 12% de las exportaciones de India se relacionan de modo directo a la industria de los hilados y los textiles, actividad económica que da trabajo a cuarenta millones de personas, haciendo a ese sector industrial el segundo en importancia del país después del agro. Industria que crece rápido. Desde los años '90, la producción de hilos creció en 111% (desde 2.2 millones de toneladas en 1995, a 4.6 millones de toneladas el 2010). Con todo, este año la producción de hilos caería en 9%. La causa es el magro resultado de la última cosecha de algodón (2010)¹, que hizo disminuir de manera aguda la disponibilidad de materia prima. El algodón de producción nacional aporta el 70% a la demanda de las hilanderías de India. 20% del consumo se suple con algodón mezclado con otras fibras (*blended yarn*); y sólo el 10% de los hilos se fabrican con otros materiales que no sea algodón (sintéticos, lana, y seda).

Shishir Jaipuria, voz de la Confederación de Industrias Textiles, dijo que la baja disponibilidad de algodón contra el crecimiento de la demanda, fuerza a las hilanderías a recortar su producción hasta en 33%. En India el algodón está protegido y recibe trato especial pues es todo un símbolo de la existencia libertaria del país (recordemos a Mahatma Gandhi hilando algodón mientras recibía a toda la gama política de la época). Es por eso que la importación de algodón está grabada. Se protege la producción algodонера nacional, que es muy primitiva a la vez de masiva, porque está en estrecha relación a los modos tradicionales de trabajo de la tierra. Por lo mismo, la caída de producción es tema delicado que obliga al Estado a mover planes de apoyo, pero que a la vez produce otros efectos como el cierre de pequeñas hilanderías que muchas veces son la única industria en una localidad. Por otra parte, desde que nació el país existió una política de protección de la industria del algodón, casi emblema de la India; sin embargo los algodoneiros protegidos por un lado, y los fabricantes de paños con sus propias ventajas, es una contradicción con efectos que a la larga tendrá que compatibilizarse mejor.

¹ *Times of India*, 01.08 2011: The decrease in overall yarn production was due to a big drop in cotton yarn production, which fell by 12.3% to 248.93 million kg in May 2011 from 283.69 million kg in the previous year.



Rank	Country	Production (Millions of bales)
1	China	33.0 millones de balas
2	India	27.0 millones de balas
3	EE.UU.	18.0 millones de balas
4	Paquistán	10.3 millones de balas
5	Brasil	9.3 millones de balas
6	Uzbequistán	4.6 millones de balas
7	Australia	4.2 millones de balas
8	Turquía	2.8 millones de balas
9	Turqmenistán	1.6 millones de balas
10	Grecia	1.4 millones de balas

Top ten del mundo en producción de algodón

Una **bala** es un volumen estándar que consiste en un paquetón de algodón prensado, cuyas dimensiones son 600x900x800 mm y cuya masa pesa 270 kilogramos.-



World Trade Center Santiago

WTCS-Training & Consulting

Avda. Nueva Tajamar 481, Of. 102,

Las Condes

Fono (56-2) 203 6482 FAX (56-2) 946 4412



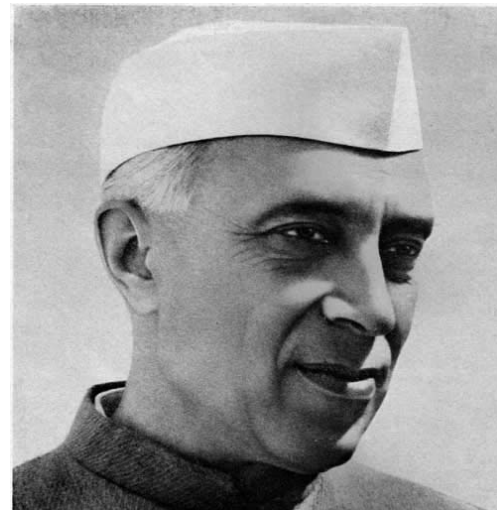
El derecho a cubrirse con un *sari* o un *doti*

En la mente profunda y tradicional de la India, la desnudez es vista como símbolo de renuncia absoluta y de opción de vida al margen de la sociedad (como los monjes *Jainas-digambaras*); así como el derecho a disponer de una vestimenta mínima de algodón es parte de la filosofía minimalista de la India. Por eso, la protección de la industria algodонера es un tema emblemático, una columna en el centro del cosmos ascético y de la cultura tradicional de la India. La imagen de los máximos exponentes de la vida política del país envueltos en sencillas ropas de algodón -ellas con un *sarii*, ellos con *doti*, es un asunto de máximo sentido y trascendencia nacional. Entre muchos que adoptaron tal modo de vestir, están las hermanas de la caridad a las que pertenecía Sor Teresa de Calcutta, que usan un humilde *sarii* blanco de algodón, con un ribete azul.

Por esa y otras razones de políticas económicas es que se protege la producción de algodón y la industria algodонера india, llegando al extremo de limitar la exportación de hilados. Es lo que pasó ahora, en que se restringieron los despachos al exterior, hasta lograr una acumulación de inventarios para estabilizar los precios. La mejoría de los stocks en el mes de Julio llevó a que con fecha 01 de Agosto se levantara la restricción al comercio exterior. No obstante los envíos han sido muy lentos porque se perdió la continuidad del negocio, lo que traerá duras consecuencias a los exportadores. Por otro lado, las asociaciones de productores de hilados y textiles han solicitado reducciones de impuestos para compensar las caídas y mantener su competitividad con respecto a la industria textil de China, de Shri Lanka, paquistán o Turquía, que son los competidores de India.

Hace unos días, cuando el Ministro del rubro anunció que se alzaba la restricción a la exportación de fibras naturales bajo la fórmula de *Open General Licenses*, advirtió que tal cosa se hacía extensiva sólo hasta Octubre. Lo que siga, dependerá de la cosecha 2011-2012, aunque la predicción es que viene muy buena. La restricción a la exportación de algodón recientemente alzada permitió estabilizar el precio del *commodity* en 31.000 rupias x *cotton candy*², habiendo llegado en el período Marzo-Abril a 62.500 rupias por cada *candy*. Ahora mismo hay un cierto superávit de algodón que equilibraría la demanda. Sin embargo, los industriales del rubro han solicitado al Ministerio que mantenga la restricción hasta disponer de la nueva cosecha. La asociación de hilanderos cree que la decisión de abrir la exportación desataría una especulación con los precios.

² *Candy*: unidad de venta del algodón aún usada en India. Consiste en un gran fardo cuyo peso es de 356 Kgs. (3.56 quintales) de algodón bruto.



Jawaharlal Nehru, siempre vestido con trajes tradicionales



Hermanas de la Caridad, con sus *sariis* blancos



Sariis y trajes tradicionales femeninos



Con todo, India sigue siendo el segundo productor mundial de hilados y textiles de algodón

El Gobierno indio debe mantener el precio del algodón en línea con los mercados globales; a la vez que ha de apoyar a los agricultores porque de otra manera los problemas se multiplican aún más. Sin embargo cualquier medida afecta la industria textil. En Agosto del 2010 se anunció que se permitiría la exportación de algodón; como consecuencia, los precios del *commodity* subieron a diario. Como si fuera poco, el mejor algodón se exportó mientras se produjo aguda escasez en el mercado interior. Por tal razón es que la Asociación de Productores de Textiles solicitó que las exportaciones sean sólo los excedentes tras satisfacer la demanda de la industria nacional. Para la presente temporada 2011-2012, la recomendación es permitir la exportación después de Enero de 2012, para evitar de ese modo la escasez al comenzar el período productivo.

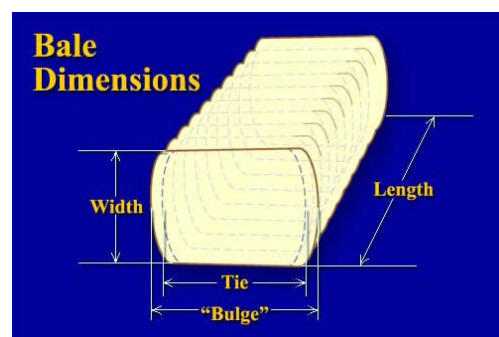
La pugna entre productores de algodón, exportadores e industriales textiles tendrá que ser resuelta de manera que se mantenga alto el incentivo en el agro, a la vez que los precios y el abastecimiento sea asegurado para la enorme industria textil, que como se mencionó da empleo a cuatro decenas de millones de trabajadores. El mayor problema se percibe en las hilanderías pequeñas y medianas que no poseen capacidad de almacenar stock por más de dos meses, y que son muy sensibles a los vaivenes del mercado. Ante una situación de alza de precios, simplemente cierran y despiden personal³.

La política india nunca ha incentivado la exportación de materia prima, sino siempre ha dado prioridad a la manufactura en general. Pero, desde la apertura y liberalización del comercio en los 90', se han producido este tipo de contradicciones. En lo que respecta al algodón, la fragilidad del sistema descansa en la motivación de las comunidades agrícolas en sembrar el producto; a la vez, lograr que las miles de pequeñas y medianas hilanderías sigan fabricando, aunque sea con márgenes mínimos (muchas veces funcionan de esa manera, al borde mismo de la inanición comercial).

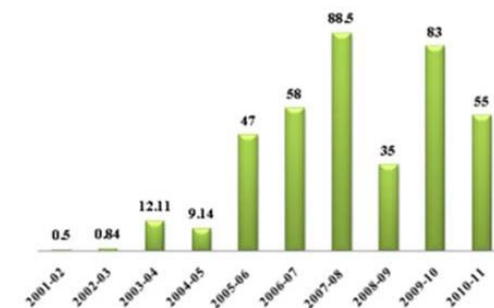
³ *Economic Times*, 8 August 2011: 125 hilanderías que daban trabajo a 41.118 trabajadores, cerraron en los últimos tres años a causa de la política de restricción a las exportaciones de algodón para acumular inventarios y bajar los precios internos. En Abril de 2010 el Gobierno estableció una cuota máxima exportable de 720 mil toneladas, lo que permitió una gigantesca acumulación de inventarios que bajó los precios internos. Sin embargo, las presiones cruzadas entre exportadores de algodón e hilanderos tiene convulsionado el panorama interno. En Julio el Gobierno impuso el *Duty Entitlement Pass Book* (DEPB) que es un esquema que permite la devolución de impuestos a la exportación de hilados de algodón con efecto retroactivo hasta Abril; este incentivo ya había estado en uso en el año 2010.



Balas de algodón listas para ser embarcadas. Cada bala de algodón es identificada y se mantiene firmemente comprimida con zunchos de acero



Una **bala**, o paquete unitario de algodón altamente prensado, mide 600x900x800 mm y pesa 270 kilos.



Para el período de 2010-2011, la exportación fue de **5.500.000** de **balas** de 170 kilos (55 x 100.000) En la contabilidad tradicional de India, **lack** son 100.000.-



La siembra algodónera 2009-2010 tuvo nivel sin precedentes

Las expectativas e incentivos existentes llevaron a que en el período 2009-2010 hubiese un gran aumento de superficie agrícola dedicada al algodón, alcanzando la cifra récord de un billón de hectáreas. Pero, lamentablemente las condiciones climáticas y la falta de riego llevó a que la productividad estuviese más baja que años anteriores (486 Kgs. x hectárea, contra 524 Kgs. x há, año 2008-2009) con un resultado final muy magro. Mientras, la demanda interna por algodón se incrementó en 9%. De ese modo tanto la exigencia desde el exterior, resultado de una mejor economía global, tanto así como una mayor demanda interna aumentaron la presión sobre el algodón en bruto. Mientras, no sucedió lo mismo con la demanda por tejidos y prendas de algodón, donde toda la oferta mundial ha crecido, al haber cada vez más producción en una serie de actores nuevos. La dura competencia externa en el campo textil, contra las buenas expectativas como productor de algodón es lo que causa la tentación en India de preferir la exportación en bruto y abandonar a su suerte la industria nacional. El tema atiza los más encendidos debates. Por una parte, hay sectores que creen que India tiene más vocación de productora de materia prima; luego, que el énfasis se debiera poner en la agricultura algodónera. Son muchos los que piensan que se ha de dar máximo apoyo a los productores, así como aumentar la inversión en mejorar el riego, canalizaciones, tranques y reservas, los modos de disminuir la evaporación del agua, y así mantener al máximo la potencia productora de algodón en bruto. Otros creen que toda la apuesta ha de ir a las hilanderías e industria textil y del vestuario. Por cierto, ambas posiciones son compatibles, no obstante las dos requieren de un tiempo de alianza y acomodo. Hay varios programas para mejorar la producción agrícola, así como importantes iniciativas para la modernización de la industria textil.

Por otra parte, las variaciones en el mercado internacional sugieren la necesidad de una regulación que proteja ambas actividades, la productiva-agrícola y la industrial. En el año 2009, resultado de la crisis global, hubo abundante algodón y bajos precios por la caída en la demanda en China y Estados Unidos⁴. Consecuentemente las exportaciones de algodón bruto bajaron y hubo más disponibilidad y buenos precios para la industria textil de India.



Copos de algodón



El cultivo del algodón, que en Occidente estuvo relacionado a la esclavitud de africanos, en India lo han realizado desde siempre las comunidades de campesinos a través de su forma de trabajo consuetudinario.

⁴ El comercio bilateral India -EE.UU. ha decaído por Segundo año consecutivo desde US\$ 41.80 billones (2007-2008) a US\$ 39.71 billones (2008-2009) y a USD 36.51 billones (2009-2010). Pero, debe considerarse que la proporción del mercado Norteamericano para India bajó desde 10.09% en el 2007-2008 a 7.82% in 2009-2010. Esta decadencia fue una de las razones de la “agenda india” del Presidente Obama, en su visita a India a fines del 2010.-





India y el orgullo de haber producido algodón en libertad

El cultivo del algodón en India es tan antiguo como el país. India produce algodón desde hace milenios; todavía hoy se fabrican telas que se tiñen o estampan con vivos colores tal como se hizo hace milenios. Sin embargo, este sistema se vio alterado cuando India fue parte del imperio Británico. La Gran Bretaña requería el abastecimiento de su industria textil. Antes intentó crear en Egipto una capacidad productora de algodón, cosa que no fue suficiente. Desde fines del siglo XIX la Gran Bretaña se apoyó en India para compensar su fracaso productivo en otros dominios. Entonces, a través de mecanismos arancelarios y varias restricciones, el Gobierno británico desalentó la producción de telas de algodón en India -como se había hecho por siglos, obligando a vender y enviar la fibra cruda a Inglaterra, donde se procesaba e industrializaba. El sistema enriquecía a Inglaterra, y empobrecía a los campesinos indios. El drama lo explicaba Mahatma Gandhi en cada discurso, cuando llamaba a no consumir telas inglesas. El algodón de India salía de Bombay ya beneficiando a los británicos al viajar en buques ingleses hasta Liverpool. En Lancashire y otros centros industriales, el algodón indio alimentaba los telares, y todo el beneficio de la producción algodонера quedaba para las industrias inglesas. Las compañías de acero y cemento se beneficiaban con la construcción bodegas y de las fábricas; los salarios de los miles de trabajadores se gastaban en Inglaterra. Y cuando finalmente las telas inglesas eran llevadas a India no podían ser adquiridas por los campesinos pobres sino que sólo por los aristócratas.

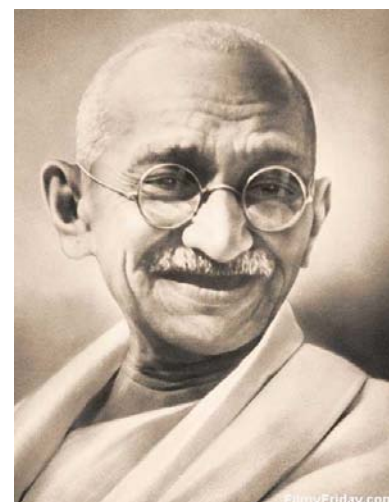
Desde nacida la República, la industrialización del algodón fue una meta política y símbolo de la libertad; también, un modo de superar frustraciones ancestrales. La protección del campesino algodonero pasó a ser una especie de institución; pero también lo es el fomento de la industria textil, que por otro lado se configuró en compromiso con el destino, una especie de continuación del mandato de los forjadores del país. Además, al comparar la historia de la industria del algodón en Occidente, se descubrirán muchos momentos muy deplorables. Su vinculación al trabajo de esclavos, o la explotación de niños en las hilanderías. Tras la abolición de la esclavitud; y por las mismas dinámicas sociales del siglo XIX y XX, la agricultura y la industria algodонера se volcó al maquinismo y la automatización. El resultado es la producción textil industrial a gran escala que se contrapone al modo de tradicional de India o de cualquier nación asiática, fundamentada en la mano de obra masiva. No obstante, si bien la producción agraria es tradicional, la industrialización llegó a India y también a China, de ahí la dura contradicción actual.



Una niña-trabajadora en una hilandería inglesa de comienzos del siglo XX.



Gandhi, y su inseparable molinete para hilar hilo de algodón.



La magnética personalidad de Gandhi y su atractivo discurso, cautivó a las masas, que se vieron identificadas en el esmirriado yogin de vida ascética, personificación de la India tradicional que chocaba contra la mayor potencia industrial de la época. ..El destino llevó a India a ser una nación altamente industrializada que deberá equilibrar su éxito económico con las bases tradicionales en que se apoya y a las que le debe el existir.



El ABC del algodón en India

Kapas, es el algodón en bruto; concepto relacionado a los trabajos de la Tierra madre, a la más vieja e imperecedera cultura de India. Porque el algodón cubre a los indios desde la época de Manu (algo así como el Adán hindú), que abandonó la desnudez para cubrirse con humildes y albos paños de algodón. *Lint*, es la fibra procesada ya separada de la semilla. El porcentaje de fibra lograda desde cada quintal de *kapas*, se le llama *cotton out-turn*. A su vez, el proceso de realizar la separación de las fibras de las semillas de algodón recibe el nombre de *ginning*. Una vez separada la fibra, y hechos los acopios de las blancas masas de algodón, se prensa en paquetones de 170 kilos llamados *balas* (estándar Americano de exportación adoptado en India por reacción a las medidas británicas usadas en la era colonial). Aunque a veces se sigue usando el nombre *candy*, que es la medida británica (interesante notar que en Shri Lanka hay una ciudad llamada Candy, y que era justamente un lugar de acopio y prensado de fardos de algodón).

En India hay varios órganos regulatorios sobre políticas económicas acerca del algodón; uno es el APMC: *Agricultural Produce Market Committee*. Cada APMC incluye a las autoridades de los gobiernos locales y a los agricultores. Su fin es velar por el equilibrio entre la demanda y la oferta a nivel local y en armonía con la producción global y nacional. Otro cuerpo deliberante con poder de decisión es la *Commission on Agricultural Costs Prices* que fija pagos mínimos para el algodón o MSP (*Minimum Support Price*) El Gobierno de India fijó un Un precio mínimo simple basado en dos medidas de algodón: *medium staple group* (de 24.5 a 25.5 mm) y *long staple* (29.5 a 30.5mm).

El algodón se produce casi en toda India, siendo en especialmente importante en los siguientes Estados: Punjab, Haryana, Rajasthan, Gujarat, Maharashtra, Madhya Pradesh, Andhra Pradesh, Orissa, Karnataka, y Tamil Nadu. El mayor en producción es Gujarat y le sigue Maharashtra; el país entero tiene un nivel de productividad promedio de 526 Kgs. por hectárea sembrada. El promedio mundial es de 764 Kgs x hectárea (ambas cifras de 2008-09). La baja productividad de India se debe a que aprovecha terrenos “de rulo” sólo regados con agua de lluvia y con muy poca tecnología. Sin embargo hay Estados con productividad alta como Karnataka, que logra 670 Kgs x há., y Gujarat con 633 Kgs.x há. (2008-09).

El periodo de siembra en India varía de Norte a Sur y de Este a Oeste; pero se extiende entre Abril y Agosto. Mientras las cosechas se realizan desde Octubre hasta Febrero, para las más tardías.



Plantación en el Punjab



Un telar tradicional

El algodón es la fibra natural más importante que se produce en India; es en sí la espina dorsal de la industria textil del país. La producción algodонера ahora enfrenta el desafío de incorporar alta tecnología, en especial uso de pesticidas, control de plagas, y semillas genéticamente perfeccionadas, alterando mínimamente los órdenes naturales.

India	
Calendario de las cosechas, por región	
Zona Norte	Septiembre-Diciembre
Zona Central	Octubre a Febrero
Zona Sur	Octubre a Febrero
Tamil Nadu y Karnataka	Mayo a Junio





India, potencia textil

Una de las ventajas de India es que produce todas las variedades de algodón (*short staple*, hasta de 20mm; *medium staple* de 20.5 a 24.5 mm; *medium long*, de 25.0 a 27.0 mm; tipo *long*, de 27.5 a 32.0 mm; y *extra long staple cottons*, de 32.5 mm y más tamaño. Otra gran ventaja es que hay larga experiencia en el rubro que supera a cualquier otra nación; aunque debiera vencer sus contradicciones y las tensiones internas. Sin embargo, la dinámica contemporánea apenas comienza a despertar al verdadero gigante algodonero que es. Los planes de infraestructura que están en plena ejecución, ayudarán justamente a mejorar el riego y la capacidad productiva, que podrían en mediano plazo aumentar en otro 100% la capacidad de India. La distancia entre China e India se acorta, en muchos sentidos. India aplica mejor la combinación de maquinaria y mano de obra masiva. Con más tecnología y con mejor riego, además de procedimientos de control de plagas, los esfuerzos de investigación aplicada (como la *Technology Mission on Cotton*), podría llevar a India a ocupar un holgado primer sitio en la producción algodonera, superando los 40 millones de *balas* antes de diez años.

Pero, queda claro que la tendencia principal es al fomento de la industria textil más que a la exportación de algodón en bruto. La serie de asociaciones de productores de algodón y las de textiles, se han acercado a dialogar con más cercanía. La mayor disponibilidad de crédito, mejoras de infraestructura exportadora, posibilidades de óptimo equipamiento industrial, podrían llevar a que la industria textil y del vestuario india le quite a China el título de “maquiladora del planeta”.

¿Cuál ventaja podría sacar un industrial chileno? Las mismas que logró alguien que hizo buena conexión con China para confeccionar prendas, ya sea para el mercado chileno, o latinoamericano o de donde sea. La ropa hecha en India es muy buena; todo depende del diseño, de las exigencias y modelos que se aporten al momento de un contrato. La tendencia es a mantener la calidad y quizás mejorar los precios, porque los industriales de India cada vez se toman más en serio el interés por conquistar nuevos mercados, o vencer a su competencia inmediata. Los sitios en la web sobre textiles y ropas son muchos, y a veces confunden por el lenguaje bastante técnico o con muchos giros anglo-indios. Tal vez tomar contacto con un agente que conduzca las investigaciones y averiguaciones, sería una buena solución. La otra, apoyarse en nuestra consultoría básica, pero siempre lista y dispuesta.



Todos los Estados en amarillo, son los principales productores de algodón. Se destaca a la izquierda Gujarat, el primero en capacidad productiva.



Consultoría Estratégica

www.cycl.cl, hc@cycl.cl
Teléfono 56-32-2962961

Estrategia para enfrentar problemas complejos con variables: políticas, económicas, sociales, comunicacionales, internacionales, de seguridad, legislativas, judiciales, académicas y medioambientales.

India & China Intelligence Report
smcarrasco@vtr.net

Por favor, háganos llegar su opinión:
Acompáñela de su nombre, dirección electrónica, empresa, cargo.

Queremos tenerlo siempre presente en las próximas actividades y conferencias 2011



HOME | GRUPO CAP | NEGOCIOS | INVERSIONISTAS | RSE | INSUMOS ESTRATEGICOS | BLOG CAP | CONTACTO | ENGLISH VERSION

CAP MINERIA
CAP ACERO
CAP SOLUCIONES EN ACERO

MEMORIAS | CAP EN LA BOLSA | REGISTRO DE ACCIONES

CAP S.A.

CAP es minería responsable

Home | GRUPO CAP | NEGOCIOS | INVERSIONISTAS | RSE | INSUMOS ESTRATEGICOS | BLOG CAP | CONTACTO

CAP S.A., oficinas Generales: Gertrudis Echeñique 220, Las Condes, Santiago, Chile
Teléfono : (56-2) 818 6000 Fax : (56-2) 818 6116 <http://www.cap.cl/>

CAP, siempre con Chile

CAP S.A., ha dado su gentil respaldo a la serie *India Intelligence Report*
Gracias a CAP S. A., seguimos llegando con este esfuerzo hasta usted.